



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 8. Mai 2012 (10.05)
(OR. en)**

**9606/1/12
REV 1**

OJ/CRP2 17

ÜBERARBEITETE FASSUNG Nr. 1 der VORLÄUFIGEN TAGESORDNUNG

für die 2407. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (2. Teil)
am Dienstag, 8. (10.00 Uhr) und Donnerstag, 10. Mai 2012 (10.00 Uhr) in Brüssel

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter Sonstiges

A. DIENSTAG, 8. MAI 2012 (10.00 UHR)

II

15. Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 15. Mai 2012

- a) Entwurf des Gesamthaushaltsplans 2013
 - Erläuterung durch die Kommission

- b) Ratingagenturen (CRA III)
 - i) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2009/65/EG und der Richtlinie 2011/61/EU im Hinblick auf den übermäßigen Rückgriff auf Ratings **[Erste Lesung]**
 - ii) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr.1060/2009 über Ratingagenturen **[Erste Lesung]**
 - Allgemeine Ausrichtung
9574/12 EF 109 ECOFIN 386 CODEC 1194
8158/12 EF 75 ECOFIN 293 CODEC 812
+ COR 1
9573/12 EF 108 ECOFIN 385 CODEC 1192
16. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über das Recht auf Rechtsbeistand in Strafverfahren und das Recht auf Kontaktaufnahme bei der Festnahme **[Erste Lesung]**
- Ausgewählte noch offene Fragen
9270/12 DROIPEN 49 COPEN 100 CODEC 1110

B. DONNERSTAG, 10. MAI 2012 (10.00 UHR)

I

17. Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
 - Rechtssache T-90/12 (Elegant Target Development Ltd e.a. gegen Rat der Europäischen Union)
9354/12 JUR 249 RELEX 387 PESC 535 COMEM 145 CONOP 81
18. Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
 - Rechtssache T-110/12 (Iranian Offshore Engineering & Construction gegen Rat der Europäischen Union)
9355/12 JUR 250 RELEX 388 PESC 536 COMEM 146 CONOP 82
19. Transparenz – Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten
 - Zweit Antrag Nr. 08/c/02/12
8359/12 INF 56 API 37 JUR 187
20. Ausschuss der Regionen
 - Beschluss des Rates zur Ernennung eines deutschen Mitglieds und eines deutschen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen
9541/12 CDR 51
9540/12 CDR 50
21. Ermächtigung zur Weitergabe von EU-Verschlussachen an Drittstaaten und internationale Organisationen im Rahmen der EU-Krisenmanagementübung "Multi Layer 2012" ("ML 12")
9188/12 CSC 26 COSDP 336 CIVCOM 152 RELEX 366 COHOM 91
COAFR 115 CONUN 61 PESC 506
22. Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 1999/70/EG über die externen Rechnungsprüfer der nationalen Zentralbanken hinsichtlich der externen Rechnungsprüfer der Banque de France
8618/12 UEM 69
8616/12 UEM 68 OC 182
23. TARGET2 Securities
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
9605/12 EF 111 ECOFIN 389
24. Sonderbericht Nr. 4/2012: Einsatz von Struktur- und Kohäsionsfonds zur Kofinanzierung der Verkehrsinfrastruktur in Seehäfen: eine wirksame Investition? (*)
9432/12 FIN 314 FSTR 38 FC 25 REGIO 53 MAR 51
25. Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 2 zum Gesamthaushaltsplan 2012 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission
9556/12 FIN 319 PE-L 27
26. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union
9557/12 FIN 320

27. Mitteilung der Kommission zur Zukunft der Mehrwertsteuer
 – Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
 – Bericht an den Rat
 9586/12 FISC 63 OC 213
28. Entwurf von Leitlinien der EU für die Tagung der stellvertretenden Agrarminister der G20 am 17./18. Mai 2012 in Mexiko-Stadt
 9103/12 AGRI 249 WTO 149 DEVG 98 ECOFIN 350
 9114/12 AGRI 251 WTO 150 DEVG 99 ECOFIN 351
29. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung autonomer Handelspräferenzen für Pakistan **[Erste Lesung]**
 – Billigung des endgültigen Kompromisstextes
 9613/12 WTO 162 COMER 95 ASIE 41 UD 134 CODEC 1209
30. Europäischer Wirtschaftsraum
 – Festlegung des gemeinsamen Standpunkts der Europäischen Union für die 37. Tagung des EWR-Rates
 9475/12 EEE 42
 + **REV 1 (pl)**
31. Gemeinsamer Standpunkt 2001/931/GASP des Rates über die Anwendung besonderer Maßnahmen zur Bekämpfung des Terrorismus und Verordnung (EG) Nr. 2580/2001 des Rates über spezifische, gegen bestimmte Personen und Organisationen gerichtete restriktive Maßnahmen zur Bekämpfung des Terrorismus
 – Geänderte Begründungen
 9254/12 COTER 39 PESC 520 RELEX 375 FIN 292
 + ADD 1 **RESTREINT UE**
32. Verordnung des Rates zur Aussetzung bestimmter restriktiver Maßnahmen der Verordnung (EG) Nr. 194/2008 zur Verlängerung und Ausweitung der restriktiven Maßnahmen gegen Birma/Myanmar
 9292/12 PESC 527 RELEX 380 COASI 60 FIN 298 COARM 108
 9289/12 PESC 526 RELEX 378 COASI 59 FIN 297 COARM 107 OC 210
 + **REV 1 (de)**
33. Restriktive Maßnahmen gegen Tunesien
 – Antwortschreiben an eine Person, für die restriktive Maßnahmen nach dem Beschluss 2011/72/GASP des Rates und der Verordnung (EG) Nr. 101/2011 des Rates gelten
 9493/12 PESC 552 RELEX 400 COMEM 149 COARM 109 FIN 317
 + **REV 1 (en)**

35. Beziehungen zu den Philippinen
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Unterzeichnung des Rahmenabkommens über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik der Philippinen andererseits im Namen der Union
 - 9196/1/12 REV 1** ASIE 35 COASI 55 PVD 1 RELEX 368 COMER 87
POLGEN 67 OC 202
 - 15615/1/10 REV1 ASIE 68 RELEX 905 COMER 187 PVD 37 COASI 184
POLGEN 168 OC 4
 - 15616/10 ASIE 69 RELEX 906 COMER 188 PVD 38 COASI 185
POLGEN 169
+ COR 1
36. Beziehungen zu Vietnam
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Unterzeichnung des Rahmenabkommens über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Sozialistischen Republik Vietnam andererseits im Namen der Union
 - 9197/1/12 REV 1** ASIE 36 COASI 56 PVD 2 RELEX 369 COMER 88
POLGEN 68 OC 203
 - 18200/10 ASIE 85 COASI 226 PVD 46 RELEX 1142 COMER 239
POLGEN 228 OC 3
 - 18204/10 ASIE 86 COASI 227 PVD 47 RELEX 1144 COMER 240
POLGEN 229
37. Beziehungen zur Mongolei
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Unterzeichnung des Rahmenabkommens über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Mongolei andererseits im Namen der Union
 - 9198/1/12 REV 1** ASIE 37 COASI 57 PVD 3 RELEX 370 COMER 89
POLGEN 69 OC 204
 - 9508/11 ASIE 26 RELEX 420 COMER 96 PVD 13 COASI 77
POLGEN 76 OC 64
 - 7902/1/11 REV 1 ASIE 11 RELEX 280 COMER 58 PVD 8 COASI 51
POLGEN 52
38. Fünfter Bericht über die Umsetzung des EU-Aktionsplans für Afghanistan
- 9180/1/12 REV 1** PESC 501 COASI 54 ASIE 34 RELEX 364 COTER 38
JAI 287 POLGEN 66 COHOM 89 COHAFA 52 CIVCOM 151
DEVGEN 101
39. Plan für ein verstärktes Handeln der EU in Afghanistan und Pakistan – Häufigkeit der Berichte über die Umsetzung des Plans
- 9579/12 PESC 558 COASI 63 ASIE 38 RELEX 403 COTER 45 JAI 311
POLGEN 78 COHOM 95 COHAFA 58 CIVCOM 164
DEVGEN 121

40. Bericht 2011 der EU über die Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
 9317/12 DEVGEN 107 POLGEN 71 RELEX 382 ACP 63 WTO 156 ENV 313
 PESC 531 AGRI 264 PECHE 143 SOC 318 ASIM 47 RECH 126
 TELECOM 75 TRANS 128 ENER 143
41. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates über eine neue Entwicklungspartnerschaft zwischen der EU und dem Pazifikraum
 - Annahme
 9587/12 ACP 72 COASI 64 PTOM 13 DEVGEN 122
42. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum "Strategischen Rahmen für das Horn von Afrika: Dauerhafte Ernährungssicherheit"
 - 9589/12 COHAFA 59 COAFR 124 DEVGEN 123 ACP 73 RELEX 404
43. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu Somalia
 - 9490/12 COAFR 123 ACP 71 PESC 551 DEVGEN 120 COSDP 363
 COTER 43 CONUN 65 COPS 145 POLMIL 15
44. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu Jemen
 - 9434/12 COMEM 148 PESC 546
45. Beschluss des Rates im Rahmen der Europäischen Sicherheitsstrategie zur Unterstützung des Vorschlags der EU für einen internationalen Verhaltenskodex für Weltraumtätigkeiten
 - 9281/12 PESC 522 CODUN 22 ESPACE 20
 9181/12 PESC 502 CODUN 21 ESPACE 18 OC 201
46. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs von DNA-Daten mit Estland
 - 9131/12 JAI 283 DAPIX 61 CRIMORG 48 ENFOPOL 116
 ENFOCUSTOM 37
 9135/12 JAI 284 DAPIX 62 CRIMORG 49 ENFOPOL 117
 ENFOCUSTOM 38
 8202/12 JAI 200 DAPIX 39 CRIMORG 34 ENFOPOL 83
 ENFOCUSTOM 28

(*) *Punkt, zu dem der ASiV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.*

II

49. Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten/Entwicklung) am 14. Mai 2012
- a) Afghanistan
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
8727/12 COASI 48 ASIE 30 PESC 466 COPS 118 CIVCOM 138
 - b) Nahost-Friedensprozess
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
9576/12 COMEP 13 PESC 557
 - c) Südliche Nachbarschaft
 - Syrien
 - = Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
9601/12 COMAG 38 PESC 560 COHAFA 61 SY 14
 - d) Mexiko
 - e) Russland
 - f) Ukraine
 - j) (ggf.) Iran
 - k) Agenda für Wandel und Ansatz der EU bei der Budgethilfe für Drittländer
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Agenda für Wandel
9316/12 DEVGEN 106 ACP 62 FIN 302 RELEX 381
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Budgethilfe
9323/12 DEVGEN 109 ACP 65 FIN 303 RELEX 384
 - l) Jahresbericht 2012 an den Europäischen Rat über die Entwicklungshilfeziele der EU
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
9318/12 DEVGEN 108 RELEX 383 ACP 64 WTO 157 ONU 48 OCDE 2
 - m) Birma/Myanmar
 - n) (ggf.) Rio + 20
 - o) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
51. Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten/Handel) am 31. Mai 2012

15. Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 15. Mai 2012
- b) Ratingagenturen (CRA III)
- i) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2009/65/EG und der Richtlinie 2011/61/EU im Hinblick auf den übermäßigen Rückgriff auf Ratings **[Erste Lesung]**
- ii) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr.1060/2009 über Ratingagenturen **[Erste Lesung]**
- Allgemeine Ausrichtung
9574/12 EF 109 ECOFIN 386 CODEC 1194
8158/12 EF 75 ECOFIN 293 CODEC 812
+ COR 1
9573/12 EF 108 ECOFIN 385 CODEC 1192
- c) Verhandlungsmandat für Abkommen mit Drittländern über die Besteuerung von Zinserträgen
- Annahme
6271/12 FISC 20 CH 4 FL 4 MC 2 AND 2 SM 2
6273/12 FISC 21 CH 5 FL 5 MC 3 AND 3 SM 3 **RESTREINT UE**
- d) Bericht über die Bevölkerungsalterung 2012
- Schlussfolgerungen des Rates
9491/12 ECOFIN 382 SOC 328 BUDGET 9 STATIS 37
9492/12 ECOFIN 383 SOC 329 BUDGET 10 STATIS 38
- e) Anschubfinanzierung von Klimaschutzmaßnahmen
- Schlussfolgerungen des Rates
9017/1/12 REV 1 ECOFIN 343 ENV 299
9115/1/12 REV 1 ECOFIN 352 ENV 304
- f) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

47. Gerichtshof

- a) **Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Satzung des Gerichtshofs der Europäischen Union und ihres Anhangs I**
Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend Richter ad interim für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union
[Erste Lesung]
- **Vorbereitung eines informellen Trilogs**
9571/12 CODEC 1191 COUR 20 INST 319 JUR 258
- b) Verfahrensordnung des Gerichtshofs
9572/12 COUR 21 INST 320 JUR 259

48. Neufassung der Verordnung (EG) Nr. 1049/2001 über den Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission [**Erste Lesung**]
– Vorbereitung des informellen Trilogs
9441/12 INF 75 API 56 JUR 253 CODEC 1153
50. Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 29. Mai 2012

o
o o

Die folgenden Punkte werden gestrichen:

I

34. (ggf.) Syrien
9615/12 PESC 562 RELEX 409 COMEM 152 COARM 112 FIN 323
- a) Durchführungsbeschluss des Rates zur Durchführung des Beschlusses 2011/782/GASP über restriktive Maßnahmen gegen Syrien
9505/12 PESC 553 COMEM 150 COARM 110 FIN 318 OC 214
+ ADD 1 **RESTREINT UE**
- b) Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung des Artikels 32 Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 36/2012 über restriktive Maßnahmen angesichts der Lage in Syrien
9614/12 PESC 561 RELEX 408 COMEM 151 COARM 111 FIN 322 OC 215
+ ADD 1 **RESTREINT UE**

II

49. Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten/Entwicklung) am 14. Mai 2012
- h) (ggf.) Bosnien und Herzegowina
- i) (ggf.) Pakistan